

Safety Data Sheet – Hoja de Seguridad

According To Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules And Regulations

Fecha de Revisión: 06/28/2019

Fecha de emisión: 01/01/2013

Última fecha de actualización en origen: 05/07/2019

Version: 3.3

SECCIÓN 1: IDENTIFICACIÓN

1.1 Identificador de producto

Forma del producto: Mezcla

Nombre del producto: **ECOWAY PLUS (en Chile)**

En otros mercados: Earthbind® EB100; EBS; EBS-RA; EB-RBC; EB-RTC; EB-Prime.

1.2 Uso previsto del producto

Uso de la sustancia/mezcla: Control de polvo en obras de carretera y construcción / Estabilización de la base de la carretera / Capa principal / Tratamiento de superficies / Control de erosión / Pavimento de mezcla en frío / Capa de unión

1.3 Dirección y teléfono del Fabricante

2606 N. Newark St.

Portland, OR 97217 USA

Phone: 503-279-2626

1.4 Importador, Proveedor, Representante en Chile:

- **POLYTRADE SA.**
- Av. Apoquindo 4700, Of.1102
- Las Condes Santiago
- +56 9 9884 4863

1.5 Número de teléfono de emergencia

Teléfono de emergencias : +1 503-279-2626 - +56 9 9884 4863

SECCIÓN 2: IDENTIFICACIÓN DE PELIGROS

2.1. Clasificación de la sustancia o mezcla Clasificación

GHS-US

No clasificado

2.2. Elementos de etiqueta Etiquetado GHS-

US:

No se aplica etiquetado

2.3 Otros peligros

La exposición puede agravar afecciones oculares, cutáneas o respiratorias preexistentes.

2.3. Toxicidad aguda desconocida (GHS-US)

No hay datos disponibles

SECCIÓN 3: COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS INGREDIENTES

3.1. Sustancia

No aplica

3.2. Mezcla

Nombre	Identificación del Producto	%	Clasificación GHS-US
Agua	(CAS-No.) 7732-18-5	30 - 40	No clasificado
Asfalto	(CAS-No.) 8052-42-4	10 - 60	No clasificado
Estabilizante	(CAS-No.) Propietaria	5 - 35	Comb. Dust
Emulsificante	(CAS-No.) Propietaria	< 6	Irrit. Ojos 2B, H320

Texto completo de las frases H: véase la sección 16

La identidad química específica y/o el porcentaje exacto de composición se han ocultado como secreto comercial [29 CFR 1910.1200].

SECCIÓN 4: MEDIDAS DE PRIMEROS AUXILIOS**4.1. Descripción de las medidas de primeros auxilios**

Medidas generales de primeros auxilios: Nunca le des nada por la boca a una persona inconsciente. Si no se siente bien, busque atención médica (lleve y muestre la etiqueta siempre que sea posible).

Medidas de primeros auxilios después de la inhalación: Cuando se presenten síntomas: vaya al aire libre y ventile el área sospechosa. Obtener información médica atención si persiste la dificultad para respirar.

Medidas de primeros auxilios después del contacto con la piel: Quitese la ropa contaminada. Empapa el área afectada con agua durante al menos 15 minutos.

Obtenga atención médica si la irritación se desarrolla o persiste.

Medidas de primeros auxilios después del contacto visual: Enjuague cuidadosamente con agua durante al menos 15 minutos. Quitese los lentes de contacto, si están presentes y si es fácil de hacer. Continúe enjuagando.

Obtener atención médica.

Medidas de primeros auxilios después de la ingestión: Enjuagar la boca. NO induzca el vómito.

Obtener atención médica.

4.2. Síntomas y efectos más importantes tanto agudos como tardíos

Síntomas/Lesiones: No se espera ninguno en condiciones normales de uso.

Síntomas/lesiones después de la inhalación: La exposición prolongada puede causar irritación.

Síntomas/lesiones después del contacto con la piel: La exposición prolongada puede causar irritación de la piel.

Síntomas/lesiones después del contacto visual: Puede causar una ligera irritación en los ojos.

Síntomas/lesiones después de la ingestión: La ingestión puede causar efectos adversos.

Síntomas crónicos: La inhalación prolongada de humos de la combustión puede tener efectos adversos a largo plazo.

4.3. Indicación de cualquier atención médica inmediata y tratamiento especial necesario

Si está expuesto o preocupado, obtenga asesoramiento y atención médica. Si se necesita consejo médico, tenga a mano el envase o la etiqueta del producto.

SECCIÓN 5: MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS**5.1. Métodos de extinción:**

Medios de extinción adecuados: pulverización de agua, producto químico seco, espuma, dióxido de carbono.

Medios de extinción inadecuados: No utilice un chorro de agua dirigido. El uso de un chorro de agua puede propagar el fuego.

5.2. Peligros especiales derivados de la sustancia o mezcla

Peligro de incendio: No se considera inflamable, pero puede arder a altas temperaturas. No se encenderá mientras se aplique agua.

Peligro de explosión: El producto no es explosivo.

Reactividad: Las reacciones peligrosas no ocurrirán en condiciones normales.

5.3. Consejos para bomberos

Medidas de precaución contra incendios: Tenga cuidado al combatir cualquier incendio químico.

Instrucciones para combatir incendios: Use agua pulverizada o niebla para enfriar los recipientes expuestos.

Protección durante la extinción de incendios: No ingrese al área de incendio sin el equipo de protección respiratoria adecuado.

Productos de combustión peligrosos: Dióxido de carbono, monóxido de carbono, humo, gases, hidrocarburos no quemados y óxidos de azufre y/o nitrógeno. El sulfuro de hidrógeno y otros gases que contienen azufre pueden evolucionar a partir de este producto particularmente a temperaturas elevadas.

SECCIÓN 6: MEDIDAS DE LIBERACIÓN ACCIDENTAL**6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia**

Medidas generales: No permita contacto con los ojos, la piel o la ropa. No inhale sus vapores, neblina o asperjado.

6.1.1. Para personal que no es de emergencia

Equipo de protección: Use el equipo de protección personal (EPP) adecuado.

Procedimientos de emergencia: evacuar al personal innecesario.

6.1.2. Para personal de emergencia

Equipo de protección: Equipe al equipo de limpieza con la protección adecuada.

ECOWAY PLUS

Hoja de Seguridad

According to Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

Procedimientos de emergencia: Al llegar a la escena, se espera que un socorrista reconozca la presencia de mercancías peligrosas, protegerse a sí mismo y al público, asegurar el área y solicitar la asistencia de personal capacitado tan pronto como las condiciones lo permitan. Ventilar el área.

6.2. Precauciones ambientales

Impedir el ingreso a alcantarillas y aguas públicas.

6.3. Métodos y materiales para la contención y limpieza

Para la contención: Contener cualquier derrame con diques o absorbentes para evitar la migración y la entrada en alcantarillas o arroyos.

Métodos para limpiar: Limpie los derrames inmediatamente y elimine los desechos de manera segura. Transfiera el material derramado a un Contenedor para su eliminación. Póngase en contacto con las autoridades competentes después de un derrame.

6.4. Referencia a otras secciones

Consulte la Sección 8 para los controles de exposición y protección personal y la Sección 13 para las consideraciones de eliminación.

SECCIÓN 7: MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

7.1. Precauciones para una manipulación segura

Peligros adicionales cuando se procesa: Puede liberar sulfuro de hidrógeno venenoso. El sulfuro de hidrógeno es gas un explosivo altamente inflamable bajo ciertas condiciones, es tóxico y puede ser fatal. El gas puede acumularse en el espacio superior de los contenedores cerrados, tenga cuidado al abrir recipientes sellados. Calentar el producto o los recipientes puede causar la descomposición térmica del producto y liberar sulfuro de hidrógeno.

Precauciones para un manejo seguro: Lávese las manos y otras áreas expuestas, con agua y jabón suave antes de comer, beber o fumar y al salir del trabajo. Obtenga instrucciones especiales antes de usar. No manipular hasta que se hayan leído y entendido todas las precauciones de seguridad. No entre en contacto con los ojos, la piel o la ropa. No respire vapores, niebla, aerosol, humos.

Temperatura de manipulación: por debajo de los 100 °C

Medidas de higiene: Manejar de acuerdo con los buenos procedimientos de higiene y seguridad industrial.

7.2. Condiciones para un almacenamiento seguro, incluidas las posibles incompatibilidades

Medidas técnicas: Cumplir con la normativa aplicable.

Condiciones de almacenamiento: Mantenga el contenedor cerrado cuando no esté en uso. Almacenar en un lugar seco y fresco. Mantener / almacenar lejos de la luz solar directa, Temperaturas extremadamente altas o bajas y materiales incompatibles.

Materiales incompatibles: ácidos fuertes, bases fuertes, oxidantes fuertes.

7.3. Uso(s) final(es) específico(s)

Control de polvo en carreteras y obras - Estabilización de la base de la carretera - Capa principal - Control de erosión - Pavimento de mezcla fría.

SECCIÓN 8: CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN PERSONAL

8.1. Parámetros de control

Para las sustancias enumeradas en la sección 3 que no se enumeran aquí, no hay límites de exposición establecidos por el fabricante, proveedor, importador o la agencia asesora correspondiente, incluyendo: ACGIH (TLV), AIHA (WEEL), NIOSH (REL) u OSHA (PEL).

Asfalto (8052-42-4)		
USA ACGIH	ACGIH TWA (mg/m ³)	0.5 mg/m ³ (humos, partículas inhalables)
USA ACGIH	ACGIH Categoría química	No clasificable como humo de carcinógeno humano, libre de alquitrán
USA ACGIH	Índices de exposición biológica (IEB)	Parámetro: 1-Hidroxipireno con hidrólisis - Medio: orina - Tiempo de muestreo: final del turno al final de la semana laboral (no cuantitativo)
USA NIOSH	NIOSH REL (techo) (mg/m ³)	5 mg/m ³ (Humo)

8.2. Controles de exposición

Equipo de protección personal

: Guantes. Ropa protectora. Gafas protectoras. Ante Ventilación insuficiente: utilice protección respiratoria.



ECOWAY PLUS

Hoja de Seguridad

According to Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations



- Controles de ingeniería apropiados** : Las fuentes de lavado de ojos de emergencia y las duchas de seguridad deben estar disponibles en el área inmediata de cualquier exposición potencial. Asegurar una ventilación adecuada, especialmente en áreas confinadas. Asegúrese de que se cumplan todas las regulaciones nacionales / locales.
- Protección de manos** : Use guantes protectores.
- Protección ocular y facial** : Gafas de seguridad química.
- Protección de la piel y el cuerpo** : Use ropa protectora adecuada.
- Protección respiratoria** : Si se exceden los límites de exposición o se experimenta irritación, se debe usar protección. En caso de ventilación inadecuada, disminución del oxígeno ambiental, o cuando no se conozcan los niveles de exposición, use protección respiratoria aprobada.
- Otra información** : Durante su uso o aplicación, no coma, beba ni fume.

SECCIÓN 9: PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

9.1 Información sobre las propiedades físicas y químicas básicas

Estado físico	: Líquido
Apariencia	: Marrón oscuro
Odo	: Leve, betún/melaza
Umbral de olor	: No hay datos disponibles
pH	: No hay datos disponibles
Tasa de evaporación	: No hay datos disponibles
Punto de fusión	: No hay datos disponibles
Punto de congelación	: ≈ 17 °F (-8.33 °C)
Punto de ebullición	: > 100 °C (212 °F)
Punto de inflamación	: No hay datos disponibles
Temperatura de autoignición	: No hay datos disponibles
Temperatura de descomposición	: No hay datos disponibles
Inflamabilidad (sólido, gaseoso)	: No hay datos disponibles
Presión de vapor	: < 1 mm Hg
Densidad relativa de vapor a 20°C	: > 1 (air = 1)
Densidad relativa	: No hay datos disponibles
Gravedad específica	: 1.01 - 1.09
Densidad	: 8.4 - 9.1 lb/gal
Solubilidad	: Agua: Completa
Coefficiente de reparto: N-octanol/agua	: No hay datos disponibles
Viscosidad	: 345 - 660 cP (como concentrado 50 °F - 82 °F [10 - 28 °C]); 2 - 20 cP (como diluido)

9.2 Otra información: No hay información adicional disponible

SECCIÓN 10: ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

- 10.1. **Reactividad:** Las reacciones peligrosas no ocurrirán en condiciones normales.
- 10.2. **Estabilidad química:** Estable en las condiciones recomendadas de manipulación y almacenamiento (ver sección 7).
- 10.3. **Posibilidad de reacciones peligrosas:** No se producirá una polimerización peligrosa.
- 10.4. **Condiciones que evitar:** Luz solar directa, temperaturas extremadamente altas o bajas y materiales incompatibles. Evite la exposición a un calentamiento prolongado por encima de 100 °C (212 °F).
- 10.5. **Materiales incompatibles:** ácidos fuertes, bases fuertes, oxidantes fuertes.
- 10.6. **Productos de descomposición peligrosos:** dióxido de carbono, monóxido de carbono, humo, humos, hidrocarburos no quemados y óxidos de azufre y/o nitrógeno. El sulfuro de hidrógeno y otros gases que contienen azufre pueden evolucionar a partir de este producto particularmente a temperaturas elevadas.

ECOWAY PLUS

Hoja de Seguridad

According to Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations



SECCIÓN 11: INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

11.1. Información sobre efectos toxicológicos

Toxicidad aguda: No clasificada

Asfalto (8052-42-4)	
LD50 Oral en Ratas	> 5000 mg/kg
LD50 Dermal en Conejos	> 2000 mg/kg
LC50 Inhalación en Ratas	> 94.4 mg/m ³

Corrosión/irritación de la piel: No clasificado

Daño ocular grave / irritación: No clasificado

Sensibilización respiratoria o cutánea: No Clasificado

Mutagenicidad de células germinales: No clasificado

Carcinogenicidad: No clasificada (Según la Agencia Internacional para la Investigación del Cáncer (IARC), exposición a los humos de asfalto caliente pueden ser cancerígenos para los seres humanos. Sin embargo, este producto no está diseñado para su uso a temperatura elevadas.)

Asfalto (8052-42-4)	
Grupo IARC	2B
Lista OSHA de carcinógenos para la comunicación de peligros	En la lista de carcinógenos de comunicación de peligros de OSHA.

Toxicidad reproductiva: No clasificada

Toxicidad específica en órganos (exposición única): No clasificada

Toxicidad específica en órganos (exposición repetida): No clasificada

Peligro de aspiración: No clasificado

Síntomas/lesiones después de la inhalación: La exposición prolongada puede causar irritación.

Síntomas/lesiones después del contacto con la piel: La exposición prolongada puede causar irritación de la piel.

Síntomas/lesiones después del contacto visual: Puede causar una ligera irritación en los ojos.

Síntomas/lesiones después de la ingestión: La ingestión puede causar efectos adversos.

Síntomas crónicos: La inhalación prolongada de humos por descomposición térmica puede tener efectos adversos a largo plazo.

SECCIÓN 12: INFORMACIÓN ECOLÓGICA

12.1. Toxicidad

Ecología - General : No clasificado.

ECOWAY PLUS = Earthbind® 100 (EB100); Earthbind® Stabilizer (EBS); EBS-RA	
LC50 Peces 1 Earthbind® Stabilizer	> 2240 mg/l 96 horas para Oncorhynchus mykiss (trucha arcoíris)
LC50 Peces 1 Earthbind® 100	> 5000 mg/l 48 horas para Oncorhynchus mykiss (trucha arcoíris)
LC50 Peces 2 Earthbind® Stabilizer	> 3420 mg/l 96 horas para Pimephales promelas (pececillo gordo)
LC50 Peces 2 Earthbind® 100	> 5000 mg/l 48 horas para Pimephales promelas (pececillo gordo)

12.2. Persistencia y degradabilidad

ECOWAY PLUS = Earthbind® 100 (EB100); Earthbind® Stabilizer (EBS); EBS-RA	
Persistencia y degradabilidad	No establecido.

12.3. Potencial bioacumulativo

ECOWAY PLUS = Earthbind® 100 (EB100); Earthbind® Stabilizer (EBS); EBS-RA	
Potencial Bioacumulativo	No establecido.
Asfalto (8052-42-4)	
BCF Peces 1	(No se espera bioacumulación)
Log Pow	> 6

12.4. Movilidad en el suelo: No hay información adicional disponible

12.5. Otros efectos adversos

Otra información : Evitar la liberación al medio ambiente.

ECOWAY PLUS

Hoja de Seguridad

According to Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations



SECCIÓN 13: CONSIDERACIONES SOBRE LA ELIMINACIÓN

13.1. Métodos de tratamiento de residuos

Recomendaciones de eliminación de desechos: Deseche el contenido/contenedor de acuerdo con la regulación local, regional, nacional e internacional vigente.

Información adicional: El contenedor puede seguir siendo peligroso cuando está vacío. Continúe observando todas las precauciones.

Ecología - Materiales de desecho: Evitar la liberación al medio ambiente.

SECCIÓN 14: INFORMACIÓN SOBRE EL TRANSPORTE

Las descripciones de envío indicadas en este documento se prepararon de acuerdo con ciertos supuestos en el momento en que se creó la SDS, y pueden variar en función de una serie de variables que pueden o no haberse conocido en el momento en que se emitió la SDS.

14.1. De acuerdo con DOT No regulado para el transporte

14.2. De acuerdo con IMDG No regulado para el transporte

14.3. De acuerdo con IATA No regulado para el transporte

SECTION 15: REGULATORY INFORMATION

15.1 Regulaciones federales de EE.UU.

AGUA (7732-18-5)

Incluido en el inventario TSCA (Ley de Control de Sustancias Tóxicas) de los Estados Unidos

Estabilizador

Incluido en el inventario TSCA (Ley de Control de Sustancias Tóxicas) de los Estados Unidos

Bandera regulatoria TSCA de la EPA

XU - XU - indica una sustancia exenta de notificación en virtud de la Regla de Notificación de Actualización de Inventarios, es decir, Actualización Parcial de los Informes de Producción y Sitio de la Base de Datos de Inventario de TSCA (40 CFR 710(C)).

Asfalto (8052-42-4)

Incluido en el inventario TSCA (Ley de Control de Sustancias Tóxicas) de los Estados Unidos

15.2 Regulaciones estatales de EE. UU.

Asfalto (8052-42-4)

EE.UU. - Massachusetts - Lista del Derecho a Saber

EE.UU. - New Jersey - Lista de sustancias peligrosas del derecho a saber

EE.UU. - Pensilvania - Lista RTK (Derecho a saber)

SECCIÓN 16: OTRA INFORMACIÓN, INCLUIDA LA FECHA DE PREPARACIÓN O LA ÚLTIMA REVISIÓN

Fecha de preparación o última revisión : 07/12/2017

Fecha de traducción : 18/04/2023

Otra información : Este documento ha sido preparado de acuerdo con los requisitos de SDS de la Norma de Comunicación de Peligros de OSHA 29 CFR 1910.1200

Frases de texto completo de GHS:

Comb. Dust	Polvo de combustible
Irrit. Ojo. 2B	Daño ocular grave /irritación ocular Categoría 2B
H320	Causa irritación ocular

Esta información se basa en nuestro conocimiento actual y está destinada a describir el producto solo con fines de salud, seguridad y requisitos ambientales. Por lo tanto, no debe interpretarse como una garantía de ninguna propiedad específica del producto.